Prantsusmaa – Katusetööd ja muud eriehitustööd – Réfection de la couverture et des polycarbonates du bâtiment 26 à l'atelier industriel de l'aéronautique de Clermont-Ferrand. OJ S 87/2024 03/05/2024

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade Ehitustööde hankelepingud

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées)

E-posti aadress: delphine.escuit@intradef.gouv.fr

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutus

Hankija tegevus: Riigikaitse

2 Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Réfection de la couverture et des polycarbonates du bâtiment 26 à l'atelier industriel de l'aéronautique de Clermont-Ferrand.

Kirjeldus: La présente procédure donnera lieu à un marché à tranches optionnelles. Les caractéristiques principales du marché sont les suivantes : Marché avec 6 tranches : - tranche ferme : réfection des polycarbonates des sheds sur files 1, 2 et 3 (partie Nord) et création du Canton 1 de désenfumage - tranche optionnelle 1 : réfection de l'étanchéité des sheds entre files 1 et 3 (partie Nord) - tranche optionnelle 2 : réfection des polycarbonates des sheds sur files 4, 5 et 6 (partie Centrale) et création du Canton 2 de désenfumage - tranche optionnelle 3 : réfection de l'étanchéité des sheds entre files 3 et 6 (partie Centrale) - tranche optionnelle 4 : réfection des polycarbonates des sheds sur files 7, 8 et 9 (partie Sud) et création du Canton 3 de désenfumage - tranche optionnelle 5 : réfection de l'étanchéité des sheds entre files 6 et 9 (partie Sud)

Menetluse tunnus: ba71d699-6d77-4dd7-b857-cc2a6e91c036

Sisemine tunnus: 24097MGF0000

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine

läbirääkimistega hankemenetlus

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööde hankelepingud

Peamine liigitus (cpv): 45260000 Katusetööd ja muud eriehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ATELIER INDUSTRIEL DE L'AERONAUTIQUE 161 avenue du Brézet CS

70501

Linn: CLERMONT-FERRAND

Sihtnumber: 63028

Riik – jaotus (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Riik: Prantsusmaa

Lisateave: /

2.1.4. Üldine teave

262911-2024 Page 1/6

Lisateave: Les documents nécessaires pour candidater sont téléchargeables sur la PLACE (https://www.marches-publics.gouv.fr). Entrer le numéro de référence 24097MGF0000 dans "Annonces/Recherche rapide" puis cliquer sur "Accéder à la consultation" et télécharger les pièces de la consultation en cliquant sur "En savoir plus sur la consultation". Les candidats devront obligatoirement assister à l'une des deux visites organisées sur le site d'exécution des prestations. Les modalités de cette visite seront décrites dans le règlement de la consultation. Õiguslik alus:

Direktiiv 2009/81/EÜ

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Réfection de la couverture et des polycarbonates du bâtiment 26 à l'atelier industriel de l'aéronautique de Clermont-Ferrand

Kirjeldus: Réfection complète de la couverture et intégration d'un dispositif de désenfumage réalementaire.

Sisemine tunnus: 24097MGF0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööde hankelepingud

Peamine liigitus (cpv): 45260000 Katusetööd ja muud eriehitustööd

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Le marché est à tranches optionnelles. Seule la tranche ferme est exécutoire à la notification du marché. Les tranches optionnelles pourront être affermies par l'Acheteur dans les conditions qui seront détaillées dans le dossier de consultation des entreprises. L'Acheteur se réserve le droit de ne pas affermir ces tranches.

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 19 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine: Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Kriteerium:

Liik: Sobivus tegeleda kutsealase tööga

Nimi: Critères relatifs à la situation personnelle d'opérateurs économiques (susceptibles d'entraîner leur exclusion), y compris exigences relatives à leur inscription à un registre professionnel ou du commerce.

Kirjeldus: La recevabilité de la candidature est subordonnée à la fourniture des pièces administratives suivantes : - Formulaire DC1 correctement renseigné. Il doit comporter l'ensemble des attestations prévues aux articles L.2341-1 à L.2341-3 et L.2141-7 du code de la commande publique - Formulaire DC2 correctement renseigné, y compris la rubrique relative à la nationalité du candidat - Les formulaires DC1 et DC2 fournis par le candidat

262911-2024 Page 2/6

doivent être à la dernière édition en vigueur disponible sur le site http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium:

Liik: Sobivus tegeleda kutsealase tööga

Nimi: Critères relatifs à la situation personnelle de sous-traitants (susceptibles d'entraîner leur rejet), y compris exigences relatives à leur inscription à un registre professionnel ou du commerce

Kirjeldus: Si le candidat demande que soient prises en compte les capacités d'un sous-traitant, il justifiera également des capacités de ce sous-traitant et apportera la preuve qu'il en disposera pour l'exécution du marché (en fournissant, par exemple, un DC2 de son sous-traitant).

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Nimi: Critères relatifs à la capacité technique et/ou professionnelle d'opérateurs économiques (susceptibles d'entraîner leur exclusion)

Kirjeldus: Preuves par tous les moyens des capacités détenues (notamment moyens matériels, personnels qualifiés, procédures validées, ...) dans le domaine de l'étanchéité de toiture en membrane. OU Détention du QUALIBAT 3222 ou équivalent. OU Références sur les cinq dernières années dans le domaine de l'étanchéité de toiture en membrane en précisant la nature et la date du travail réalisé et le client concerné ainsi que ses coordonnées.

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Nimi: Critères relatifs à la capacité technique et/ou professionnelle de sous-traitants (susceptibles d'entraîner leur rejet)

Kirjeldus: Dans le cas où le candidat ne dispose pas de toutes les capacités requises pour l'acceptation de la candidature : Preuves par tous les moyens des capacités détenues par le sous-traitant (notamment moyens matériels, personnels qualifiés, procédures validées, ...) ou références sur les cinq dernières années du sous-traitant dans le domaine sous-traité ET Preuve que le candidat disposera des capacités du sous-traitant pour l'exécution du marché.

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kulu

Kirjeldus: Offre économiquement la plus avantageuse, appréciée en fonction des critères s énoncés dans le cahier des charges, dans l'invitation à soumissionner ou à négocier, ou dans le document descriptif.

262911-2024 Page 3/6

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Allhangete kohustuslik märkimine:

Lepingu osa, mille kohta pakkuja kavatseb sõlmida allhankelepinguid

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Finantstagatise kirjeldus: Conformément aux articles L.2391-7 et R.2391-21 à R.2391-24 du code de la commande publique, le marché pourra prévoir une retenue de garantie de 5% (3% en cas de PME). Elle pourra être remplacée par une garantie à première demande ou une caution personnelle et solidaire. Leurs modalités seront décrites dans le cahier des clauses administratives particulières qui sera envoyé aux candidats retenus au stade de la sélection des candidatures.

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 04/06/2024 14:00:00 (UTC+2)

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: /

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Les groupements momentanés d'entreprises sont acceptés. Ils peuvent être solidaires ou conjoints. Toutefois, en cas de groupement conjoint, le mandataire devra être solidaire des autres membres du groupement.

Rahastamiskord: Le mode de règlement proposé par l'administration est le virement. Les paiements (avance éventuelle, acomptes éventuels, règlements partiels définitifs et solde) au titre du présent marché s'effectuent conformément aux articles L.2391-1 à L.2391-4 et R2391-1 à R2391-10 et R2391-16 à R2391-17 du code de la commande publique. Le financement est assuré exclusivement par des ressources budgétaires. La forme des prix (ferme ou révisable) sera fixée dans le cahier des clauses administratives particulières. Le délai global de paiement est fixé à 30 jours maximum. La monnaie de compte du marché est l'euro. Allhanked:

Töövõtja peab andma teada alltöövõtjatega seotud igast muudatusest lepingu täitmise ajal.

5.1.15. Vahendid

Raamleping: Ei kohaldata raamlepingut

Elektrooniline oksjon: ei

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées) - TRIBUNAL

ADMINISTRATIF DE CLERMONT-FERRAND

Vaidlustusorgan: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées) - AIA CLERMONT-FERRAND /

HAEJ

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des

Armées) - AIA CLERMONT-FERRAND / HAEJ

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées)

Osakond: ATELIER INDUSTRIEL DE L'AÉRONAUTIQUE CLERMONT-FERRAND

Postiaadress: 161, avenue du Brézet CS 70501

Linn: CLERMONT-FERRAND CEDEX 2

Sihtnumber: 63028

Riik – jaotus (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

262911-2024 Page 4/6

Riik: Prantsusmaa

Kontaktpunkt: se référer au document « Modalités de remise des candidatures » téléchargeable sur la PLACE (cf. "Adresse(s) Internet" et rubrique 2.1.4 "Informations complémentaires" ci-dessus)

E-posti aadress: delphine.escuit@intradef.gouv.fr

Telefon: +33473425665

Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): https://www.marches-publics.gouv.fr

Hankija profiil: https://www.marches-publics.gouv.fr

Muud kontaktpunktid:

Ametlik nimi: TRIBUNAL ADMINISTRATIF DE CLERMONT-FERRAND

Postiaadress: 6, cours SABLON

Linn: CLERMONT-FERRAND CEDEX 1

Sihtnumber: 63033

Riik – jaotus (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Riik: Prantsusmaa

E-posti aadress: greffe.ta-clermont-ferrand@juradm.fr

Telefon: 0473146122 Muud kontaktpunktid:

Ametlik nimi: AIA CLERMONT-FERRAND / HAEJ

Postiaadress: Sous-direction des Achats Affaires juridiques 161, avenue du Brézet - CS 70501

Linn: CLERMONT-FERRAND CEDEX 2

Sihtnumber: 63028

Riik – jaotus (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Riik: Prantsusmaa

E-posti aadress: siae.resp-aff-juridique.fct@intradef.gouv.fr

Telefon: 0473424435

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

Lepitusorganisatsioon

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse: 244450-2024

Muudatuse peamine põhjus: Hankija vea parandamine

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Modification du paragraphe 2.1, sur la description de la procédure : Marché avec 6 tranches : - tranche ferme : réfection des polycarbonates des sheds sur files 1, 2 et 3 (partie Nord) et création du Canton 1 de désenfumage - tranche optionnelle 1 : réfection de l'étanchéité des sheds entre files 1 et 3 (partie Nord) - tranche optionnelle 2 : réfection des polycarbonates des sheds sur files 4, 5 et 6 (partie Centrale) et création du Canton 2 de désenfumage - tranche optionnelle 3 : réfection de l'étanchéité des sheds entre files 3 et 6 (partie Centrale) - tranche optionnelle 4 : réfection des polycarbonates des sheds sur files 7, 8 et 9 (partie Sud) et création du Canton 3 de désenfumage - tranche optionnelle 5 : réfection de l'étanchéité des sheds entre files 6 et 9 (partie Sud)

262911-2024 Page 5/6

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

Muudatuste kirjeldus: Modification de la date de réception des demandes de participation, au

paragraphe 5.1.12 : repoussée au 04/06/2024 à 14:00:00

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 0b92d00b-5009-4707-91f2-cae938e88904 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 18

Teate saatmise kuupäev: 30/04/2024 14:48:02 (UTC)

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel

Teate avaldamise number: 262911-2024

ELT S väljaande number: 87/2024 Avaldamise kuupäev: 03/05/2024

262911-2024 Page 6/6